



**TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES/
PROCESSING OF PERSONAL DATA**

A continuación, se recoge la información relativa a la protección de datos personales en el marco de la instrucción de procedimientos sancionadores derivados de las infracciones de la normativa en materia de Sanidad Exterior. / *Below, the information related to the protection of personal data collected within the framework of the disciplinary proceedings derived from the infringements of the rules in the field of foreign health.*

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS/ ADDITIONAL INFORMATION ON DATA PROTECTION	
Responsable del tratamiento/ <i>Data Controller</i>	Ministerio de Sanidad. Dirección General de Salud Pública. Subdirección General de Sanidad Exterior. Paseo del Prado, 18-20, CP 28071 Madrid. saniext@sanidad.gob.es
	Delegado de Protección de Datos/ <i>Data Protection Officer</i> : delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es
Finalidad del tratamiento/ <i>Purpose of processing</i>	El tratamiento tiene por finalidad la instrucción de los procedimientos sancionadores derivados de las infracciones de la normativa en materia de sanidad exterior./ <i>The purpose of the processing is the instruction of sanctioning procedures derived from infringements of the rules in the field of foreign health.</i>
	Los datos personales se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos./ <i>Personal data will be kept for the time necessary to comply with the purpose for which they were collected and to determine the liabilities that may arise from the said purpose and the processing of the data.</i>
	No se contempla la elaboración de perfiles ni decisiones automatizadas./ <i>Profiling or automated decisions are not envisaged.</i>
	Los datos serán recogidos exclusivamente para los fines determinados, explícitos y legítimos, y no serán tratados ulteriormente de manera incompatible con dichos fines./ <i>Personal data will be collected exclusively for the determined, explicit and legitimate purposes, and will not be further processed in a manner incompatible with those purposes.</i>



<p>Legitimación del tratamiento/ <i>Legitimate interest or legal basis</i></p>	<p>Reglamento General de Protección de Datos (RGPD). Artículo 6. 1. c). El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento./<i>Data Protection Regulation (GDPR). Article 6. 1. c). The processing is necessary for compliance with a legal obligation applicable to the data controller.</i></p> <p>Real Decreto 735/2020, de 4 de agosto, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Sanidad y se determinan las funciones de la Subdirección General de Sanidad Exterior./<i>Royal Decree 735/2020, of 4 August, which developing the basic organic structure of the Ministry of Health and determining the functions of the General Subdirectorate of Foreign Health.</i></p> <p>Otra normativa habilitante/<i>Other enabling regulations:</i></p> <p>Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad./ <i>Law 14/1986, of 25 April, General Health.</i></p> <p>Ley 33/2011, de 4 de octubre, general de salud pública./ <i>Law 33/2011, of 4 October, general public health.</i></p> <p>Artículo. 6.1.e) del RGPD. El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento./ <i>Article. 6.1.e) GDPR. The processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of public powers vested to the data controller.</i></p> <p>Artículo 63.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas./ <i>Article 63.1 of Law 39/2015, of 1 October, on the Common Administrative Procedure of Public Administrations.</i></p>
<p>Destinatarios de cesiones o transferencias/ <i>Recipients of assignments or transfers</i></p>	<p>Los datos podrán ser comunicados al Ministerio de Sanidad, al Ministerio de Política Territorial, al Ministerio de Hacienda y Función Pública, así como a la Comisión Europea./<i>Personal data may be communicated to Ministerio de Sanidad, Ministerio de Política Territorial, Ministerio de Hacienda y Función Pública, as well as to the European Commission.</i></p> <p>No se efectuarán cesiones de datos ni transferencias internacionales./<i>No international transfers will be made.</i></p>
<p>Derechos de las personas interesadas/ <i>Exercise of Rights</i></p>	<p>Tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, cuando proceda, dirigiéndose al responsable del tratamiento de forma presencial en cualquiera de sus oficinas de la red de asistencia en materia de registros (https://administracion.gob.es/) o a través de la sede electrónica del Ministerio de Sanidad (http://sede.msrebs.gob.es). Asimismo, puede interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos (AEPD) si considera conculcados sus derechos. Con carácter previo a la presentación de una reclamación ante la AEPD, puede dirigirse al Delegado de Protección de Datos (delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es)./ <i>You have the right to</i></p>



	<p><i>access, rectify and delete the data, where appropriate, by contacting the person responsible for the treatment at any of their offices in the registry assistance network (https://administracion.gob.es/) or through the electronic headquarters of the Ministerio de Sanidad (http://sede.mscbs.gob.es). Likewise, you can file a claim with the Spanish Agency for Data Protection (SADP) if you consider your rights violated. Prior to filing a complaint with the SADP, you can contact the Data Protection Officer (delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es).</i></p>
<p>Procedencia de los datos/Source of the data</p>	<p>Las actividades de control sobre los equipajes personales de viajeros internacionales llevadas a cabo por las Áreas de Sanidad y Política Social de las Delegaciones del Gobierno. Los datos los proporcionan las Áreas de Sanidad y Política Social de las Delegaciones del Gobierno.</p> <p><i>Health control activities carried out on the personal luggage of international travellers by the Health and Social Policy Departments of the Government Delegations. The data are provided by the Health and Social Policy Areas of the Government Delegations.</i></p>
	<p>Categorías de datos personales de los interesados:</p> <p>Datos personales identificativos: DNI/pasaporte, nombre y apellidos, domicilio, localidad, provincia, código postal, teléfono móvil/fijo y correo electrónico.</p> <p><i>Categories of personal data of data subjects:</i></p> <p><i>Personal identification data: ID / passport, name and surname, address, town, province, postal code, mobile / landline telephone and email.</i></p>
	<p>Los datos personales residen en las bases de datos de las siguientes instituciones/<i>Personal data reside in the databases of the following institutions:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Áreas de Sanidad y Política Social de las Delegaciones del Gobierno.- Ministerio de Sanidad.- Ministerio de Hacienda.- Comisión Europea/<i>European Commission.</i>